

Centar za strane jezike

Sveučilište u Zadru

Godišnje izvješće: Analiza podataka CSJ za akademsku godinu 2013./2014.

Godišnje izvješće uključuje: 1. rezultate analize: a) ukupnog broja upisanih studenata, b) prosjek ocjena i c) prosjek prolaznosti za svaki kolegij pojedinačno, odvojeno za ljetni i zimski semestar akademske 2013./14. godine; 2. ukupan prosjek CSJ za akademsku godinu 2013./2014; 3. broj nastavnika i studenata; 4. evaluaciju nastave i nastavnika od strane studenata i 5. Merlin

1. Rezultati analize:

Zimski semestar akademske 2013./2014. godine

a) Ukupan broj upisanih studenata u CSJ u zimskom semestru akademske godine 2013./2014. iznosio je 1276 studenta. Studenti su pohađali 32 kolegija iz sedam različitih jezika: engleskog, francuskog, hrvatskog, njemačkog, ruskog, španjolskog i latinskog. Od toga je 20 kolegija iz stranog jezika struke, 1 kolegij iz vježbi prevodenja, a 9 iz stranog jezika za početnike. Ovaj semestar su uvedena 2 kolegija iz latinskog jezika.

Od ukupnog broja studenata, engleski jezik struke pohađalo je 877, njemački jezik struke 15, strani jezik bez predznanja (za početnike) 384, a latinski jezik 118 studenata.

Broj studenata po kolegiju u prosjeku je iznosio 40 studenata. Ukupan broj grupa po kolegijima je bio 53. Prosječan broj studenata po grupi je bio 24.

Broj studenata stranog jezika struke po kolegiju iznosio je: JEA 101 (77), JED 203 (35), JED 305 (29), JEE 101 (68), JEH 203 (35), JEH 305 (29), JEM 101 (34), JEN 101 (72), JEN 203 (46), JEN 305 (20), JEO 101 (142), JEP 101 (33), JEP 203 (25), JEP 305 (14), JES 101 (80), JES 203 (15), JET 101 (27), JEZ 101 (43), JEZ 203 (41), JNO 101 (15).

Broj studenata upisanih na kolegij Vježbi prevodenja iz engleskog jezika: VED 201 (12).

Broj studenata stranog jezika za početnike po kolegiju iznosio je: JFB 101 (31), JFB 203 (13), JHB 101 (20), JHB 203 (12), JNB 101 (12), JNB 203 (11), JRB 101 (75), JŠB 101 (76), JŠB 203 (16).

b) Za zimski semestar akademske godine 2013./2014. prosječna ocjena na razini CSJ je 3,18.

Prosječna ocjena po svakom kolegiju je: JEA 101 g1 (2,63), JEA 101 g2 (2,67), JEA 101 g3 (2,4), JEA g4 101 (3,11), JED 203 g1 (2,20), JED 203 g2 (3,15), JED 305 g1 (2,14), JED 305 g2 (2,15), JEE 101 (2,61), JEH 203 g1 (2,67), JEH 203 g2 (2,70), JEH 305 (3,00), JEM 101

g1 (3,47), JEN 101 (2,31), JEN 203 (2,11), JEN 305 (3,00), JEO 101 g1 (2,43), JEO 101 g2 (2,64), JEO 101 g3 (2,56), JEO 101 g4 (3,36), JEO 101 g5 (2,82), JEO 101 g6 (3,63), JEO 101 g7 (3,29), JEO 101 g8 (2,70), JEP 101 (3,56), JEP 203 (3,64), JEP 305 (4,36), JES 101 (2,34), JES 101 izv (2,75), JES 203 (2,4), JES 203 izv (2,80), JET 101 (3,18), JEZ 101 (3,24), JEZ 203 (3,05), JNO 101 (4,00), JNB 101 (3,83), JNB 203 (4,00), JFB 101 (4,04), JFB 203 (4,10), JHB 101 (4,44), JHB 203 (3,56), JRB 101 g1 (4,15), JRB 101 g2 (4,42), JRB 101 g3 (4,31), JŠB 101 g1 (4,24), JŠB 101 g2 (4,05), JŠB 101 g3 (3,96), JŠB 203 (4,31), VED 201 (4,00), KLB 101 g1 (2,75), KLB 101 g2 (2,53), KLB 101 g3 (2,87), KLB 101 g4 (3,00), KLB 101 g5 (2,80), KLB 203 (2,25).

c) Za zimski semestar akademske godine 2013./2014. ukupna prolaznost studenata u CSJ je 98%.

Prosječna prolaznost po svakom kolegiju u postotcima (%) je: JEA 101 g1 (100), JEA 101 g2 (100), JEA 101 g3 (100), JEA 101 g4 (100), JED 203 g1 (100), JED 203 g2 (100), JED 305 (100), JEE 101 (90), JEH 203 g1 (89), JEH 203 g2 (90), JEH 305 (100), JEM 101 g1 (91), JEN 101 (86), JEN 203 (93), JEN 305 (100), JEO 101 g1 (100), JEO 101 g2 (100), JEO 101 g3 (100), JEO 101 g4 (100), JEO 101 g5 (100), JEO 101 g6 (100), JEO 101 g7 (100), JEO 101 g8 (100), JEP 101 (100), JEP 203 (100), JEP 305 (100), JES 101 (100), JES 101 izv (94), JES 203 (100), JES 203 izv (100), JET 101 (80), JEZ 101 (100), JEZ 203 (100), JNO 101 (100), JNB 101 (100), JNB 203 (100), JFB 101 (100), JFB 203 (100), JHB 101 (100), JHB 203 (67), JRB 101 g1 (100), JRB 101 g2 (100), JRB 101 g3 (100), JŠB 101 g1 (100), JŠB 101 g2 (100), JŠB 101 g3 (100), JŠB 203 (100), VED 201 (100), KLB 101 g1 (100), KLB 101 g2 (100), KLB 101 g3 (100), KLB 101 g4 (100), KLB 101 g5 (100), KLB 203 (100).

Ljetni semestar akademske 2013./2014. godine

a) Ukupan broj upisanih studenata u CSJ u ljetnom semestru akademske godine 2013./2014. iznosio je 926 studenta. Studenti su pohađali 29 kolegija iz sedam različitih jezika: engleskog, francuskog, hrvatskog, njemačkog, ruskog, španjolskog i latinskog. Od toga je 18 kolegija iz stranog jezika struke a 11 iz stranog jezika za početnike.

Od ukupnog broja studenata, engleski jezik struke pohađalo je 678 a strani jezik bez predznanja (za početnike) 248.

Broj studenata po kolegiju u prosjeku je iznosio 32 studenata. Ukupan broj grupa po kolegijima je bio 43. Prosječan broj studenata po grupi je bio 21.

Broj studenata stranog jezika struke po kolegiju iznosio je: JED 204 (36), JED 306 (28), JEE 102 (58), JEH 204 (23), JEH 306 (33), JEO 102 (115), JEM 102 (35), JEN 102 (45), JEN 204 (41), JEN 306 (10), JEP 102 (34), JEP 204 (26), JEP 306 (14), JES 102 (59), JES 204 (16), JET 102 (19), JEZ 102 (45), JEZ 204 (41).

Broj studenata stranog jezika za početnike po kolegiju iznosio je: JFB 102 (19), JFB 204 (8), JHB 102 (20), JHB 204 (8), JNB 102 (12), JNB 204 (8), JRB 102 (46), JŠB 102 (51), JŠB 204 (14), KLB 102 (45), KLB 204 (17).

b) Za ljetni semestar akademske godine 2013./2014. prosječna ocjena na razini CSJ je 3,42.

Prosječna ocjena po svakom kolegiju je: JED 204 g1 (2,21), JED 204 g2 (3,42), JED 306 g1 (2,44), JED 306 g2 (3,36), JEE 102 (2,55), JEH 204 (3), JEH 306 (2,64), JEO 102 g1(3,08), JEO 102 g2 (2,93), JEO 102 g3 (3,27), JEO 102 g4(3,83), JEO 102 g5 (3,4), JEO 102 g6 (3,69), JEO102 g7 (3,36), JEM 102 (3,53), JEN 102 (2,89), JEN 204 (2,3), JEN 306 (3), JEP 102 (3,76), JEP 204 (3,81), JEP 306 (4,25), JES 102 (2,25), JES 204 (2,85), JET 102 (3,89), JEZ 102 (3,57), JEZ 204 (3,11), JFB 102 (3,29), JFB 204 (4,13), JHB 102 (5), JHB 204 (5), JNB 102 (4), JNB 204 (3,38), JRB 102 g1 (3,63), JRB 102 g2 (4,08), JRB 102 g3 (3,86), JŠB 102 g1 (4,19), JŠB 102 g2 (3,61), JŠB 102 g3 (3,88), JŠB 204 (4,36), KLB 102 g1 (2,89), KLB 102 g2 (3,33), KLB 102 g3 (3,38), KLB 204 (2,71).

c) Za ljetni semestar akademske godine 2013./2014. ukupna prolaznost studenata u CSJ je 99%.

Prosječna prolaznost po svakom kolegiju u postotcima (%) je: JED 204 g1 (100), JED 204 g2 (100), JED 306 g1 (100), JED 306 g2 (100), JEE 102 (100), JEH 204 (100), JEH 306 (100), JEO 102 g1 (100), JEO 102 g2 (100), JEO 102 g3 (100), JEO 102 g4(100), JEO 102 g5 (100), JEO 102 g6 (100), JEO102 g7 (100), JEM 102 (100), JEN 102 (100), JEN 204 (96,3), JEN 306 (100), JEP 102 (100), JEP 204 (100), JEP 306 (100), JES 102 (100), JES 204 (100), JET 102 (100), JEZ 102 (100), JEZ 204 (100), JFB 102 (100), JFB 204 (100), JHB 102 (100), JHB 204 (100), JNB 102 (100), JNB 204 (100), JRB 102 g1 (100), JRB 102 g2 (100), JRB 102 g3 (100), JŠB 102 g1 (100), JŠB 102 g2 (100), JŠB 102 g3 (100), JŠB 204 (100), KLB 102 g1 (100), KLB 102 g2 (100), KLB 102 g3 (100), KLB 204 (100).

2. Analiza sveukupnih podataka za akademsku godinu 2013./2014

U akademskoj godini 2013./2014. ukupan broj studenata iznosio je 2202. Studenti su ukupno pohađali 61 kolegij.

U akademskoj godini 2013./2014. prosječna ocjena na razini CSJ je 3,3 dok je ukupna prolaznost studenata u CSJ je 98.5%.

3. Analiza podataka o broju nastavnika i studenata

U zimskom semestru akademske godine 2013./2014., omjer broja studenata na svim kolegijima s brojem nastavnog osoblja iznosio je 67 studenata (1276/19).

U ljetnom semestru akademske godine 2013./2014. omjer broja studenata na svim kolegijima s brojem nastavnog osoblja iznosio je 55 studenata (926/17).

Važno je istaknuti da je omjer studenata prema broju nastavnika visok s obzirom na veliki broj studenata u pojedinim kolegijima: JEA 101 (77), JED 203 (35), JED 305 (29), JEE 101 (68), JEH 203 (35), JEH 305 (29), JEM 101 (34), JEN 101 (72), JEN 203 (46), JEO 101 (142), JEP 101 (33), JES 101 (80), JEZ 101 (43), JEZ 203 (41), JED 204 (36), JED 306 (28), JEE 102 (58), JEH 306 (33), JEO 102 (115), JEM 102 (35), JEN 102 (45), JEN 204 (41), JEP

102 (34), JES 102 (59), JEZ 102 (45), JEZ 204 (41). JFB 101 (31), JRB 101 (75), JŠB 101 (76), JRB 102 (46), JŠB 102 (51), KLB 102 (45).

Napomena: neki nastavnici imaju znatno veći ukupan broj studenata s obzirom na broj kolegija koje predaju.

4. Rezultati studentske evaluacije kvalitete nastavnog procesa i rada nastavnika

Zimski semestar akademske godine 2013./2014. godine

Centar za strane jezike

- realizacija anketa (provedeno/planirano x 100) = 63,0%
- broj evaluiranih kolegija = 1
- broj evaluiranih nastavnika = 1
- prisutnost studenata nastavi
 - ✓ do 50% = 0%
 - ✓ 50 - 70% = 0%
 - ✓ 70 – 100% = 100%
- studentska ocjena vlastitog angažmana u nastavnom procesu = 3,0

Ocjena nastavnog procesa na sastavnici

- nastava kolegija odvija se u primjerenom prostoru i terminu = 4,8
- literatura za pripremu ispita je dostupna = 4,5
- korišteni nastavni materijali i pomagala olakšali su mi savladavanje predmeta = 3,8

Prosječna studentska (pr)ocjena kvalitete rada evaluiranih nastavnika = 4,0

Adekvatnost ECTS opterećenja

- Opterećenje po predmetu je u skladu s dodijeljenim ECTS bodovima:
 - ✓ da = 23,5%
 - ✓ ne, predmet nosi premalo bodova = 76,5%
 - ✓ ne, predmet nosi previše bodova = 0%
 - ✓ ne znam = 0%

Ljetni semestar akademske godine 2013./2014. godine:

Centar za strane jezike

- realizacija anketa (provedeno/planirano x 100) = 25,7%
- broj evaluiranih kolegija = 3
- broj evaluiranih nastavnika = 2
- prisutnost studenata nastavi
 - ✓ do 50% = 0%
 - ✓ 50 - 70% = 18,2 %
 - ✓ 70 – 100% = 81,8%
- studentska ocjena vlastitog angažmana u nastavnom procesu = 3,0

Ocjena nastavnog procesa na sastavnici

- nastava kolegija odvija se u primjerenom prostoru i terminu = 4,7
- literatura za pripremu ispita je dostupna = 4,8
- korišteni nastavni materijali i pomagala olakšali su mi savladavanje predmeta = 4,2

Prosječna studentska (pr)ocjena kvalitete rada evaluiranih nastavnika = 4,3

Adekvatnost ECTS opterećenja

- Opterećenje na predmetu je u skladu s dodijeljenim ECTS bodovima:

✓ da	= 56,8%
✓ ne, predmet nosi premalo bodova	= 37,8%
✓ ne, predmet nosi previše bodova	= 0%
✓ ne znam	= 5,4%

5. Merlin

U zimskom semestru 2013. godine Centar za strane jezike počeo je s korištenjem sustava za e-učenje Merlin. Korištenje ovog sustava uvelike je olakšalo i ubrzalo komunikaciju između studenata i nastavnika, poboljšalo transparentnost nastavnog procesa i ocjenjivanja studenata te dostupnost nastavnih materijala za studente. Svaka naslovnica web kolegija sadrži nekoliko bitnih poglavlja: izvedbeni plan, ispitna knjiga, ispitni rokovi, teme za usmeni ispit, domaće zadaće i dodatni materijali.

Zaključak: Akademска godina 2013./14. bila je vrlo uspješna za CSJ. Kvalitetna organizacija, dobri programi i transparentan rad CSJ, čine ga jednim od najuspješnijih sastavnica Sveučilišta u Zadru. CSJ nastavlja sa svojim rastom kao što pokazuje povećani broj studenata i programa. Međutim, ove promjene trebaju biti praćene povećanjem ljudskih resursa (nastavnika), prostora za rad (predavaonica i ureda za nastavnike), kao i tehničkom potporom (računalima).

Izvješće sastavilo Povjerenstvo u sastavu:

Marina Oštarić, predsjednica Povjerenstva



Anamarija Štulina, članica Povjerenstva



Dolores Butić, članica Povjerenstva



Podatke prikupila: tajnica CSJ Nataša Burčul



Podatke obradilo: Povjerenstvo za kvalitetu CSJ

(predsjednica : M. Oštarić; članovi Povjerenstva: A. Štulina, D. Butić)

Podatke prezentirala: predsjednica Povjerenstva M. Oštarić

